

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wenn Sie sich zum Angeln auf einem Boot befinden, tragen Sie immer eine Schwimmweste oder eine Sicherheitsweste. Unfälle können unvorhersehbar sein, und das Tragen einer Weste kann Ihr Leben retten.	When you are on a boat for fishing, always wear a life jacket or safety vest. Accidents can be unpredictable and wearing a vest can save your life.	Si vous pêchez sur un bateau, portez toujours un gilet de sauvetage ou un gilet de sécurité. Les accidents peuvent être imprévisibles et le port d'un gilet peut vous sauver la vie.	Se sei su una barca a pesca, indossa sempre un giubbotto di salvataggio o un giubbotto di sicurezza. Gli incidenti possono essere imprevedibili e indossare un giubbotto può salvarvi la vita.	Als u op een boot vist, draag dan altijd een reddingsvest of veiligheidsvest. Ongelukken kunnen onvoorspelbaar zijn en het dragen van een vest kan uw leven redden.	Si estás en un barco pescando, usa siempre un chaleco salvavidas o un chaleco de seguridad. Los accidentes pueden ser impredecibles y usar un chaleco puede salvarle la vida.	Pokud rybaříte na lodi, vždy noste záchrannou vestu nebo bezpečnostní vestu. Nehody mohou být nepředvídatelné a nošení vesty vám může zachránit život.	Ako ste na brodu i pecate, uvijek nosite prsluk za spašavanje ili sigurnosni prsluk. Nesreće mogu biti nepredvidive, a nošenje prsluka može vam spasiti život.	Ako ste na brodu i pecate, uvijek nosite prsluk za spašavanje ili sigurnosni prsluk. Nesreće mogu biti nepredvidive, a nošenje prsluka može vam spasiti život.	Ha csónakon horgászik, mindig viseljen mentőmellényt vagy biztonsági mellényt. A balesetek kiszámíthatatlanok lehetnek, és a mellény viselése megmentheti az életét.
Beim Auswerfen oder Einholen von Angelruten besteht die Gefahr von Haken, die in Kleidung oder Haut stecken bleiben können. Seien Sie vorsichtig und achten Sie darauf, dass niemand in Ihrer Nähe ist, wenn Sie Ihre Rute benutzen.	When casting or retrieving fishing rods, there is a risk of hooks that can get stuck in clothing or skin. Be careful and make sure no one is near you when using your rod.	Lors du lancer ou de la récupération des cannes à pêche, il existe un risque que les hameçons se coincent dans les vêtements ou la peau. Soyez prudent et assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de vous lorsque vous utilisez votre canne.	Durante il lancio o il recupero delle canne da pesca sussiste il rischio che gli ami possano rimanere incastrati negli indumenti o nella pelle. Fai attenzione e assicurati che nessuno sia vicino a te quando usi la canna.	Bij het uitwerpen of terughalen van hengels bestaat het risico dat haken in kleding of huid blijven steken. Wees voorzichtig en zorg ervoor dat er niemand in de buurt is wanneer u uw hengel gebruikt.	Al lanzar o recuperar cañas de pescar, existe el riesgo de que los anzuelos se atasquen en la ropa o la piel. Tenga cuidado y asegúrese de que no haya nadie cerca de usted cuando utilice su caña.	Při nahazování nebo aportování rybářských prutů hrozí nebezpečí zapíchnutí háčků do oděvu nebo kůže. Při používání prutu buďte opatrní a ujistěte se, že nikdo není ve vaší blízkosti.	Prilikom zabacivanja ili vađenja štapova za pecanje postoji opasnost od udica koje mogu zapeti za odjeću ili kožu. Budite oprezni i pazite da nitko nije u vašoj blizini dok koristite štap.	Prilikom zabacivanja ili vađenja štapova za pecanje postoji opasnost od udica koje mogu zapeti za odjeću ili kožu. Budite oprezni i pazite da nitko nije u vašoj blizini dok koristite štap.	A horgászbotok kidobásakor vagy visszavételekor fennáll annak a veszélye, hogy a horgok beleakadhatnak a ruhába vagy a bőrbé. Legyen óvatos, és ügyeljen arra, hogy senki ne legyen a közelében, amikor a botot használja.
Wenn Sie längere Zeit angeln, tragen Sie Sonnenschutzmittel auf und tragen Sie einen Hut oder eine Kappe, um sich vor Sonnenbrand zu schützen.	If you are fishing for long periods of time, apply sunscreen and wear a hat or cap to protect yourself from sunburn.	Si vous pêchez longtemps, appliquez de la crème solaire et portez un chapeau ou une casquette pour vous protéger des coups de soleil.	Se peschi per molto tempo, applica la protezione solare e indossa un cappello o un berretto per proteggerti dalle scottature.	Als u langdurig aan het vissen bent, breng dan zonnebrandcrème aan en draag een hoed of pet om uzelf tegen zonnebrand te beschermen.	Si vas a pescar durante mucho tiempo, aplícate protector solar y usa sombrero o gorra para protegerte de las quemaduras solares.	Pokud rybaříte delší dobu, namažte se opalovacím krémem a noste klobouk nebo čepici, abyste se ochránili před spálením.	Ako pecate dulje vrijeme, nanesite kremu za sunčanje i stavite šešir ili kapu kako biste se zaštitili od opekline.	Ako pecate dulje vrijeme, nanesite kremu za sunčanje i stavite šešir ili kapu kako biste se zaštitili od opekline.	Ha hosszabb ideig horgászunk, kenjünk be fényvédő krémet, és viseljünk sapkát vagy sapkát, hogy megvédjük magunkat a leégéstől.
Verwenden Sie die Angelrute nur innerhalb ihrer angegebenen Belastungsgrenzen. Übermäßige Belastung kann zu Beschädigungen der Rute führen.	Only use the fishing rod within its specified load limits. Excessive load can cause damage to the rod.	Utilisez la canne à pêche uniquement dans les limites de charge spécifiées. Une charge excessive peut endommager la tige.	Utilizzare la canna da pesca solo entro i limiti di carico specificati. Un carico eccessivo può causare danni allo stelo.	Gebruik de hengel alleen binnen de aangegeven belastingslimieten. Overmatige belasting kan schade aan de stang veroorzaken.	Utilice la caña de pescar únicamente dentro de los límites de carga especificados. Una carga excesiva puede causar daños a la varilla.	Používejte rybářský prut pouze v rámci stanovených limitů zatížení. Nadměrné zatížení může způsobit poškození tyče.	Štap za pecanje koristite samo unutar propisanih ograničenja opterećenja. Pretjerano opterećenje može uzrokovati oštećenje šipke.	Štap za pecanje koristite samo unutar propisanih ograničenja opterećenja. Pretjerano opterećenje može uzrokovati oštećenje šipke.	A horgászbotot csak a megadott terhelési határokon belül használja. A túlzott terhelés károsíthatja a botot.
Spülen Sie die Angelrute nach jedem Gebrauch mit Süßwasser ab, um Korrosion und Verschleiß zu verhindern. Trocknen Sie die Rute gründlich, bevor Sie sie lagern.	Rinse the fishing rod with fresh water after each use to prevent corrosion and wear. Dry the rod thoroughly before storing.	Rincez la canne à pêche à l'eau douce après chaque utilisation pour éviter la corrosion et l'usure. Séchez soigneusement la tige avant de la ranger.	Sciacquare la canna da pesca con acqua dolce dopo ogni utilizzo per prevenire corrosione e usura. Asciugare accuratamente l'asta prima di riporla.	Spoel de hengel na elk gebruik af met zoet water om corrosie en slijtage te voorkomen. Droog de hengel grondig af voordat u hem opbergt.	Enjuague la caña de pescar con agua dulce después de cada uso para evitar la corrosión y el desgaste. Seque bien la varilla antes de guardarla.	Po každém použití opláchněte rybářský prut čistou vodou, abyste zabránili korozi a opotřeбенí. Před uložením prut důkladně osušte.	Isperite štap za pecanje slatkom vodom nakon svake uporabe kako biste spriječili koroziju i habanje. Prije pohranjivanja šipku temeljito osušite.	Isperite štap za pecanje slatkom vodom nakon svake uporabe kako biste spriječili koroziju i habanje. Prije pohranjivanja šipku temeljito osušite.	Minden használat után öblítse le a horgászbotot friss vízzel, hogy megelőzze a korróziót és a kopást. Tárolás előtt alaposan szárítsa meg a rudat.
Beachten Sie die Einstellungen der Bremsen an der Angelrolle und passen Sie sie entsprechend der Fangsituation an, um Überlastungen oder Verluste zu vermeiden.	Pay attention to the brake settings on the fishing reel and adjust them according to the fishing situation to avoid overloading or losses.	Faites attention aux réglages des freins du moulinet de pêche et ajustez-les en fonction de la situation de pêche pour éviter les surcharges ou les pertes.	Prestare attenzione alle impostazioni dei freni del mulinello da pesca e regolarli in base alla situazione di pesca per evitare sovraccarichi o perdite.	Let op de instellingen van de remmen op de visserijhaspel en pas deze aan de vissituatie aan om overbelasting of verlies te voorkomen.	Presta atención a los reglajes de los frenos del carrete de pesca y ajústalos según la situación de pesca para evitar sobrecargas o pérdidas.	Věnujte pozornost nastavení brzd na rybářském navijáku a upravte je podle rybolovné situace, abyste předešli přetížení nebo ztrátám.	Obratite pozornost na postavke kočnica na roli za ribolov i prilagodite ih prema situaciji ribolova kako biste izbjegli preopterećenja ili gubitke.	Obratite pozornost na postavke kočnica na roli za ribolov i prilagodite ih prema situaciji ribolova kako biste izbjegli preopterećenja ili gubitke.	Ügyeljen a horgászorsó fékbeállításaira, és állítsa be azokat a horgászhelyzetnek megfelelően, hogy elkerülje a túlterhelést vagy a veszteséget.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.